

Sure 054 – Al-Qamar (Der Mond)

Bi-smi llāhi r-rahmāni r-rahīm

iqtarabati s-sā'atu wa-nschaqqa l-qamar

wa-'i yaraw 'āyatai yu'riḍū wa-yaqūlū siḥrun mustamirr

wa-kaḍḍabū wa-ttaba'ū 'ahwā'ahum wa-kullu 'amrin mustaqirr

wa-la-qad dschā'ahum mina l-'anbā'i mā fihi muzdadschar

ḥikmatun bāligatun fa-mā tuḡni n-nuḍur

fa-tawalla 'anhum yawma yad'u d-dā'i 'ilā schay'in nukur

ḥuschscha'an 'abṣāruhum yaḥrudschūna mina l-'adschdāti ka-'annahum

dscharādun muntaschir

muḥti'ina 'ilā d-dā'i yaqūlu l-kāfirūna hādā yawmun 'asir

kaḍḍabat qablahum qawmu nūḥin fa-kaḍḍabū 'abdanā wa-qālū

madschnūnu wa-zdudschir

fa-da'ā rabbahū 'annī maḡlūbun fa-ntaṣir

fa-fataḥnā 'abwāba s-samā'i bi-mā'in munhamir

wa-fadschdscharnā l-'arḍa 'uyūnan fa-ltaqā l-mā'u 'alā 'amrin qad qudir

wa-ḥamalnāhu 'alā dāti 'alwāḥin wa-dusur

tadschrī bi-'a'yuninā dschazā'an li-man kāna kufir

wa-la-qad taraknāhā 'āyatan fa-hal min muddakir

fa-kayfa kāna 'aḍābī wa-nuḍur

wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-d-ḍikri fa-hal min muddakir

kaḍḍabat 'ādun fa-kayfa kāna 'aḍābī wa-nuḍur

'innā 'arsalnā 'alayhim riḥan ṣarṣaran fi yawmi naḥsin mustamirr

tanzi'u n-nāsa ka-'annahum 'a' dschāzu naḥlin munqa'ir

fa-kayfa kāna 'aḍābī wa-nuḍur

wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-d-ḍikri fa-hal min muddakir

kaḍḍabat ṭamūdu bi-n-nuḍur

fa-qālū 'a-bascharan minnā wāḥidan nattabi'uhū 'innā 'iḍan la-fi ḍalālin

wa-su'ur

'a-'ulqiya d-ḍikru 'alayhi min bayninā bal huwa kaḍḍābun 'aschir

sa-ya'lamūna ḡadan mani l-kaḍḍābu l-'aschir

'innā mursilū n-nāqati fitnata lahum fa-rtaqibhum wa-ṣṭabir

wa-nabbi'hum 'anna l-mā'a qismatun baynahum kullu schirbin muḥtaḍar

fa-nādaw ṣāḥibahum fa-ta'āṭā fa-'aqar

fa-kayfa kāna 'aḍābī wa-nuḍur

'innā 'arsalnā 'alayhim ṣayḥatau wāḥidatan fa-kānū ka-haschīmi l-muḥtaḍzir

wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-d-ḍikri fa-hal min muddakir

kaḍḍabat qawmu lūṭin bi-n-nuḍur

'innā 'arsalnā 'alayhim ḥāṣiban 'illā 'āla lūṭin nadschdschaynāhum bi-

saḥar

ni'matan min 'indinā ka-dālika nadschzī man schakar

wa-la-qad 'andarahun baṣchatanā fa-tamāraw bi-n-nuḍur
wa-la-qad rāwadūhu 'an ḍayfiḥī fa-ṭamasnā 'a 'yunahum fa-dūqū 'aḍābī
wa-nuḍur
wa-la-qad ṣabbaḥahum bukratan 'aḍābun mustaqir
fa-dūqū 'aḍābī wa-nuḍur
wa-la-qad yassarnā l-qur'āna li-d-ḍikri fa-hal min muddakir
wa-la-qad dschā'a 'āla fir'awna n-nuḍur
kaḍḍabū bi-'āyātinā kullihā fa-'aḥḍnāhum 'aḥḍa 'azīzin muqtadir
'a-kuffārukum ḥayrun min 'ulā'ikum 'am lakum barā'atun fī z-zubur
'am yaqūlūna naḥnu dschamī'un muntaṣir
sa-yuhzamu l-dscham'u wa-yuwallūna d-dubur
balī s-sā'atu maw'iduhum wa-s-sā'atu 'adhā wa-'amarr
'inna l-mudschrimīna fī ḍalālin wa-su'ur
yawma yuṣḥabūna fī n-nāri 'alā wudschūhihim dūqū massa saqar
'innā kulla schay'in ḥalaqnāhu bi-qadar
wa-mā 'amrunā 'illā wāḥidatun ka-lamḥin bi-l-baṣar
wa-la-qad 'ahlaknā 'aschyā'akum fa-hal min muddakir
wa-kullu schay'in fa'alūhu fī z-zubur
wa-kullu ṣaġīriu wa-kabīrin mustaṭar
'inna l-muttaqīna fī dschannātiu wa-nahar
fī maq'adi ṣidqin 'inda malīkin muqtadir